



GREAT BRITAIN, CHANNEL ISLANDS AND ISLE OF MAN

Pet health certificate for the non-commercial movement to Great Britain, Channel Islands and Isle of Man of cats or ferrets in accordance with Regulation (EU) No 576/2013

注意 代理人がこの様式を使う場合は削除する箇所を変更する必要があります。

COUNTRY: JAPAN

Veterinary certificate to Great Britain, Channel Islands and Isle of Man

Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Consignor Name 飼い主の氏名 Address 飼い主の日本の住所 Tel. 電話番号		I.2 Certificate reference number 動物検疫所記入欄				
			I.3. Consignee Name 飼い主の氏名 Address 飼い主のイギリスの住所 Postal code 郵便番号 Tel. 電話番号				
			I.4. Central competent authority MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY & FISHERIES				
	I.5. Country of origin JAPAN		I.6. Local competent authority ANIMAL QUARANTINE SERVICE NARITA BRANCH				
	I.7. ISO Code of country of origin JP		I.8. Description of commodity DOG CAT どちらかを選んで不要な方を削除				
	I.9. Commodity code (HS code) 010619		I.10. Quantity 頭数				
	I.11. Commodities certified for: Pets <input checked="" type="checkbox"/>				I.12. Identification of the commodities		
	I.12. Identification of the commodities						
	Species (Scientific name)	Sex	Colour	Breed	Identification number	Identification system [transponder/ tattoo ⁽¹⁰⁾]	Date of birth [dd/mm/yyyy]
	どちらかを選んで不要な方を削除	性別	毛色	品種	マイクロチップの番号	MICROCHIP	日/月/年の順で記入
DOG (<i>Canis lupus familiaris</i>) CAT (<i>Felis silvestris catus</i>)							

COUNTRY: JAPAN

Non-commercial movement to Great Britain, Channel Islands and Isle
of Man of dogs, cats or ferrets in accordance with Regulation (EU)
No 576/2013

Part II: Certification

II. Health information	II.a. Certificate reference number 動物検疫所記入欄
------------------------	--

I, the undersigned official veterinarian ⁽¹⁾ / ~~veterinarian authorised by the competent authority ⁽¹⁾~~ of
.....JAPAN..... (insert name of country) certify that:

Purpose/nature of journey attested by the owner

II.1. the attached declaration ⁽²⁾ by the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner, supported by evidence ⁽³⁾, states that the animals described in Box I.12 will accompany the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner within not more than 5 days of his movement and are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership, and during the non-commercial movement will remain under the responsibility of

⁽¹⁾ either [the owner;]

~~⁽¹⁾ or [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;]~~

~~⁽¹⁾ or [the natural person designated by a carrier contracted by the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner;]~~

⁽¹⁾ either II.2. the animals described in Box I.12 are moved in a number of five or less;

~~⁽¹⁾ or II.2. the animals described in Box I.12 are moved in a number of more than five are more than 6 months old and are going to participate in competitions exhibitions or sporting events or in training for these events, and the owner or the natural person referred to in point 11.1 has provided evidence ⁽³⁾ that the animals are registered~~

~~⁽¹⁾ either [to attend such event;]~~

~~⁽¹⁾ or [with an association organising such events;]~~

COUNTRY: JAPAN

動物検疫所記入欄

No 576/2013

動物検疫所記入欄

II. Health information	II.a. Certificate reference number 動物検疫所記入欄
<p>Part II:</p> <p>(1) Keep as appropriate.</p> <p>(2) The declaration referred to in point II.1 shall be attached to the certificate and comply with the model and additional requirements set out in Part 3 of Annex IV to Implementing Regulation (EU) No 577/2013,</p> <p>(3) The evidence referred to in point II.1 (e.g. boarding pass, flight ticket) and in point II.2 (e.g. receipt of entry to the event, proof of membership) shall be surrendered on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b) of the Notes.</p> <p>(4) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination.</p> <p>(5) The declaration referred to in point II.3.2 to be attached to the certificate complies with the format, layout and language requirements laid down in Parts 1 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013.</p> <p>(6) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the certificate.</p> <p>(7) The third option is subject to the condition that the owner or the natural person referred to in point II.1 provides, on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b), a declaration stating that the animals have had no contact with animals of species susceptible of rabies and remain secure within the means of transport or the perimeter of an international airport during the transit through a third country other than those listed in Annex II to Implementing Regulation (EU) No 577/2013. This declaration shall comply with the format, layout and language requirements set out in Parts 2 and 3 of Annex I to Implementing Regulation (EU) No 577/2013.</p> <p>(8) The rabies antibody titration test referred to in point II.3.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> – must be carried out on a sample collected by a veterinarian authorised by the competent authority, at least 30 days after the primary rabies vaccination within a current valid vaccination series and 3 months before the date of import; – must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0,5 EU/ml; – must be performed by a laboratory approved in accordance with Article 3 of Council Decision 2000/258/EC (list of approved laboratories available at https://ec.europa.eu/food/animals/pet-movement/approved-labs_en); – does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination. <p>A certified copy of the official report from the approved laboratory on the results of the rabies antibody test referred to in point II.3.1 shall be attached to the certificate.</p> <p>(9) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.3.1.</p> <p>(10) In conjunction with footnote (6), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder or by a clearly readable tattoo applied before 3 July 2011 must be verified before any entry is made in this certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals.</p>	

COUNTRY: JAPAN

Non-commercial movement to Great Britain, Channel Islands and Isle
of Man of dogs, cats or ferrets in accordance with of Regulation (EU)
No 576/2013

II. Health information	II.a. Certificate reference number 動物検疫所記入欄																
<p>(¹¹) The treatment against <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.4 must:</p> <ul style="list-style-type: none">– be administered by a veterinarian within a period of not more than 120 hours and not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into Great Britain, Channel Islands and Isle of Man;– consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned. <p>(¹²) The table referred to in point I1.4 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the certificate was signed and prior to the scheduled entry into Great Britain, Channel Islands and Isle of Man.</p>																	
<p>Official veterinarian/Authorised veterinarian (delete as appropriate) 動物検疫所記入欄</p> <table><tr><td>Name (in capital letters):</td><td>Qualification and title:</td></tr><tr><td></td><td>ANIMAL QUARANTINE OFFICER</td></tr><tr><td>Address</td><td>ANIMAL QUARANTINE SERVICE</td></tr><tr><td></td><td>NARITA BRANCH</td></tr><tr><td>Telephone:</td><td>MINISTRY OF AGRICULTURE,</td></tr><tr><td></td><td>FORESTRY & FISHERIES</td></tr><tr><td>Date:</td><td>Signature:</td></tr><tr><td>Stamp:</td><td></td></tr></table>		Name (in capital letters):	Qualification and title:		ANIMAL QUARANTINE OFFICER	Address	ANIMAL QUARANTINE SERVICE		NARITA BRANCH	Telephone:	MINISTRY OF AGRICULTURE,		FORESTRY & FISHERIES	Date:	Signature:	Stamp:	
Name (in capital letters):	Qualification and title:																
	ANIMAL QUARANTINE OFFICER																
Address	ANIMAL QUARANTINE SERVICE																
	NARITA BRANCH																
Telephone:	MINISTRY OF AGRICULTURE,																
	FORESTRY & FISHERIES																
Date:	Signature:																
Stamp:																	
<p>Endorsement by the competent authority (not necessary when the certificate is signed by an official veterinarian)</p> <table><tr><td>Name (in capital letters):</td><td>Qualification and title:</td></tr><tr><td>Address</td><td></td></tr><tr><td>Telephone:</td><td></td></tr><tr><td>Date:</td><td>Signature:</td></tr><tr><td>Stamp:</td><td></td></tr></table>		Name (in capital letters):	Qualification and title:	Address		Telephone:		Date:	Signature:	Stamp:							
Name (in capital letters):	Qualification and title:																
Address																	
Telephone:																	
Date:	Signature:																
Stamp:																	

Explanatory notes for completing the health certificate

- (a) Where the certificate states that certain statements shall be kept as appropriate, statements which are not relevant may be crossed out and initialled and stamped by the official veterinarian, or completely deleted from the certificate.
- (b) The original of each certificate shall consist of a single sheet of paper, or, where more text is required it must be in such a form that all sheets of paper required are part of an integrated whole and indivisible.
- (c) The certificate shall be drawn up in English. It shall be completed in block letters in English.
- (d) If additional sheets of paper or supporting documents are attached to the certificate, those sheets of paper or document shall also be considered as forming part of the original of the certificate by the application of the signature and stamp of the official veterinarian, on each of the pages.
- (e) When the certificate, including additional sheets referred to in point (d), comprises more than one page, each page shall be numbered (page number of total number of pages) at the end of the page and shall bear at the top of each page the certificate reference number that has been designated by the competent authority.
- (f) The original of the certificate shall be issued by an official veterinarian of the country of dispatch or by an authorised veterinarian and subsequently endorsed by the competent authority of the country of dispatch. The competent authority of the country of dispatch shall ensure that rules and principles of certification equivalent to those laid down in Directive 96/93/EC are followed.
- (g) The colour of the signature shall be different from that of printing. This requirement also applies to stamps other than those embossed or watermarked.
- (h) The certificate reference number referred to in boxes I.2 and II.a shall be issued by the competent authority of the country of dispatch.

Written declaration referred to in Article 25(3) of of Regulation (EU) No 576/2013

Section A
Model of declaration

I, the undersigned

飼い主の氏名

~~[owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾]~~

declare that the following pet animals are not subject to a movement that aims at their sale or a transfer of ownership and will accompany the owner ~~or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾~~ within not more than 5 days of his movement.

Transponder/tattoo ⁽¹⁾ alphanumeric code	Animal health certificate number
マイクロチップ番号	輸出検査時に交付される輸出検疫証明書番号

During the non-commercial movement, the above animals will remain under the responsibility of

⁽¹⁾ ~~either~~ [the owner];

~~⁽¹⁾ or [the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner]~~

~~⁽¹⁾ or [the natural person designated by the carrier contracted to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner:
(insert name of the carrier)]~~

Place and date: 申告書記入場所と日付

飼い主の署名年月日

Signature of the owner ~~or natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement on behalf of the owner⁽¹⁾~~

飼い主の署名.....

⁽¹⁾ delete as appropriate.